

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► **B**

DIRECTIVA CONSILIULUI
din 2 aprilie 1979
privind conservarea păsărilor sălbatice
 (79/409/CEE)
 (JO L 103, 25.4.1979, p. 1)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Council Directive 81/854/EEC of 19 October 1981 (*)	L 319	3	7.11.1981
► <u>M2</u>	Commission Directive 85/411/EEC of 25 July 1985 (*)	L 233	33	30.8.1985
► <u>M3</u>	Council Directive 86/122/EEC of 8 April 1986 (*)	L 100	22	16.4.1986
► <u>M4</u>	Commission Directive 91/244/EEC of 6 March 1991 (*)	L 115	41	8.5.1991
► <u>M5</u>	Council Directive 94/24/EC of 8 June 1994 (*)	L 164	9	30.6.1994
► <u>M6</u>	Commission Directive 97/49/EC of 29 July 1997 (*)	L 223	9	13.8.1997
► <u>M7</u>	Regulamentul (CE) nr. 807/2003 al Consiliului din 14 aprilie 2003	L 122	36	16.5.2003
► <u>M8</u>	Directiva 2006/105/CE a Consiliului din 20 noiembrie 2006	L 363	368	20.12.2006
► <u>M9</u>	Directiva 2008/102/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008	L 323	31	3.12.2008

Astfel cum a fost modificată prin:

► <u>A1</u>	Actul de aderare a Greciei	L 291	17	19.11.1979
► <u>A2</u>	Actul de aderare a Spaniei și a Portugaliei	L 302	23	15.11.1985
► <u>A3</u>	Actul de aderare a Austriei, a Suediei și a Finlandei	C 241	21	29.8.1994
► <u>A4</u>	Actul privind condițiile de aderare la Uniunea Europeană a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace și adaptările tratatelor pe care se întemeiază Uniunea Europeană	L 236	33	23.9.2003

(*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.



DIRECTIVA CONSILIULUI
din 2 aprilie 1979
privind conservarea păsărilor sălbatice
(79/409/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 235,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Adunării ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

întrucât Declarația Consiliului din 22 noiembrie 1973 privind programul de acțiune al Comunităților Europene privind mediul ⁽⁴⁾ impune acțiuni specifice pentru protecția păsărilor, completată de Rezoluția Consiliului Comunităților Europene și a reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, din 17 mai 1977 privind continuarea și punerea în aplicare a unei strategii și a unui program de acțiune privind mediul la nivelul Comunității Europene ⁽⁵⁾;

întrucât se constată o scădere, uneori chiar foarte rapidă, a efectivului dintr-un mare număr de specii de păsări sălbatice care se găsesc în mod natural pe teritoriul european al statelor membre; întrucât acest declin reprezintă o amenințare gravă pentru conservarea mediului natural, în special din cauza echilibrelor biologice care sunt astfel amenințate;

întrucât speciile de păsări sălbatice care se găsesc în mod natural pe teritoriul european al statelor membre sunt în majoritate specii migratoare; întrucât astfel de specii constituie un patrimoniu comun și întrucât protecția eficientă a păsărilor este o problemă transfrontalieră tipică legată de mediu, care implică responsabilități comune;

întrucât condițiile de viață ale păsărilor din Groenlanda sunt fundamental diferite de cele din alte regiuni ale teritoriului european al statelor membre din cauza unor circumstanțe generale și, în special, din cauza climei, a densității reduse a populației și a dimensiunii și a situației geografice excepționale a insulei;

întrucât, din motivele arătate anterior, prezenta directivă nu se aplică Groenlandei;

întrucât este necesar să se asigure conservarea speciilor de păsări sălbatice care se găsesc în mod natural pe teritoriul european al statelor membre, în cadrul funcționării pieței comune, în vederea îndeplinirii obiectivelor comunitare privind îmbunătățirea condițiilor de viață, a dezvoltării armonioase a activităților economice pe tot cuprinsul Comunității și a unei dezvoltări continue și echilibrate, dar competențele specifice necesare pentru a acționa în acest sens nu au fost prevăzute de tratat;

întrucât măsurile care trebuie luate se aplică diferiților factori care pot afecta efectivele de păsări, și anume consecințelor activităților umane, în special distrugerii și poluării habitatelor păsărilor, capturării și omorării de către om și comerțului care rezultă din astfel de practici; întrucât

⁽¹⁾ JO C 24, 1.2.1977, p. 3; JO C 201, 23.8.1977, p. 2.

⁽²⁾ JO C 163, 11.7.1977, p. 28.

⁽³⁾ JO C 152, 29.6.1977, p. 3.

⁽⁴⁾ JO C 112, 20.12.1973, p. 40.

⁽⁵⁾ JO C 139, 13.6.1977, p. 1.

▼B

stringența acestor măsuri trebuie adaptată la situația diferitelor specii în cadrul politicii de conservare;

întrucât prin conservare se urmărește protecția și gestionarea pe termen lung a resurselor naturale ca parte integrantă a patrimoniului popoarelor europene; întrucât prin conservare se pot controla resursele naturale, precum și utilizarea acestora pe baza măsurilor necesare pentru menținerea și adaptarea pe cât este posibil a echilibrelor naturale dintre specii;

întrucât conservarea, menținerea și restaurarea unei diversități suficiente și a unei suprafețe suficiente pentru habitate este esențială pentru conservarea tuturor speciilor de păsări; întrucât pentru anumite specii de păsări trebuie să se prevadă măsuri de conservare speciale în privința habitatelor acestora pentru a li se asigura supraviețuirea și reproducerea în aria de răspândire; întrucât astfel de măsuri trebuie să ia în considerare și speciile migratoare și trebuie să fie coordonate în vederea stabilirii unui cadru coerent;

întrucât, pentru a împiedica interesele comerciale să exercite o presiune nocivă la nivelul exploatării, este necesar să se interzică în general comercializarea și să se elimine toate derogările pentru acele specii a căror situație o permite, luându-se în considerare condițiile specifice din fiecare regiune;

întrucât, din cauza densității mari a unor populații de păsări, a răspândirii lor geografice și a sporului lor natural ridicat din cadrul Comunității în ansamblul ei, este posibil ca aceste specii să fie vâdate, ceea ce constituie un tip acceptabil de exploatare; în cazul în care se stabilesc și se respectă anumite limite, astfel de acțiuni de vânatoare trebuie să fie compatibile cu menținerea populației din speciile respective la un nivel satisfăcător;

întrucât diversele mijloace, dispozitive sau metode de capturare sau de omorâre pe scară largă sau în mod neselectiv, precum și vânarea cu anumite mijloace de transport trebuie interzise din cauza presiunii excesive pe care o exercită sau o pot exercita asupra efectivelor din speciile respective;

întrucât, din cauza importanței care poate fi acordată unor situații specifice, trebuie să se prevadă posibilitatea acordării de derogări în anumite condiții și sub rezerva monitorizării de către Comisie;

întrucât conservarea păsărilor și, în special, a păsărilor migratoare prezintă încă probleme care impun continuarea cercetării științifice; întrucât această cercetare oferă și posibilitatea de a evalua eficiența măsurilor luate;

întrucât trebuie să se urmărească, prin consultare cu Comisia, că introducerea de orice specii de păsări sălbatice care nu se găsesc în mod natural pe teritoriul european al statelor membre nu dăunează florei și faunei locale;

întrucât Comisia pregătește și transmite statelor membre, la intervale de trei ani, un raport de sinteză pe baza informațiilor furnizate de către statele membre cu privire la aplicarea unor prevederi de drept intern adoptate în temeiul prezentei directive;

întrucât este necesar ca anumite anexe să fie adaptate rapid pe baza progresului tehnic și științific; întrucât, pentru a facilita punerea în aplicare a măsurilor necesare în acest scop, trebuie prevăzută o procedură care să stabilească cooperarea strânsă dintre statele membre și Comisie în cadrul unui Comitet pentru adaptarea la progresul tehnic și științific,

▼B

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

(1) Prezenta directivă se referă la conservarea tuturor speciilor de păsări care se găsesc în stare sălbatică pe teritoriul european al statelor membre pentru care se aplică tratatul. Directiva reglementează protejarea, gestionarea și controlul asupra acestor specii și stabilește normele pentru exploatarea acestora.

(2) Prezenta directivă se aplică păsărilor, precum și ouălor, cuiburilor și habitatelor acestora.

(3) Prezenta directivă nu se aplică Groenlandei.

Articolul 2

Statele membre iau măsurile necesare pentru a menține populația speciilor menționate la articolul 1 la un nivel care să îndeplinească condițiile ecologice, științifice și culturale, ținând seama în același timp de condițiile economice și de recreere sau pentru a adapta populația acestor specii la nivelul respectiv.

Articolul 3

(1) Ținând seama de cerințele articolului 2, statele membre iau măsurile care se impun pentru a conserva, menține sau restabili o diversitate și o suprafață pentru habitate suficientă pentru toate speciile de păsări menționate la articolul 1.

(2) Conservarea, menținerea și restabilirea biotopurilor și a habitatelor presupun, în primul rând, următoarele măsuri:

- (a) crearea unor arii protejate;
- (b) întreținerea și gestionarea habitatelor situate în interiorul și în afara zonelor de protecție, conform nevoilor ecologice;
- (c) restabilirea biotopurilor distruse;
- (d) crearea de biotopuri.

Articolul 4

(1) Speciile menționate la anexa I constituie obiectul unor măsuri speciale de conservare a habitatelor acestora pentru a li se asigura supraviețuirea și reproducerea în aria de răspândire.

În acest context, se ține seama de următoarele specii de păsări:

- (a) specii pe cale de dispariție;
- (b) specii vulnerabile la anumite schimbări ale habitatului lor;
- (c) specii considerate rare din cauza efectivului redus al populațiilor sau a distribuției locale limitate;
- (d) alte specii care necesită o atenție specială din cauza naturii specifice a habitatului lor.

Tendențele și variațiile efectivului populațiilor sunt luate în considerare ca bază pentru evaluare.

Statele membre clasifică în special cele mai adecvate teritorii, ca număr și suprafață, ca arii de protecție specială pentru conservarea acestor specii, ținând seama de condițiile de protecție din zona geografică maritimă și de uscat în care se aplică prezenta directivă.

▼B

(2) Statele membre iau măsuri similare pentru speciile migratoare care apar în mod regulat și nu sunt cuprinse în anexa I, având în vedere nevoia acestora de protecție în zona geografică maritimă și de uscat în care se aplică prezenta directivă, în ceea ce privește zonele de înmulțire, arealul de schimbare a penelor și zonele de hibernare a acestor specii, precum și punctele de popas de-a lungul rutelor lor de migrare. În acest scop, statele membre acordă o atenție specială protecției zonelor umede, în special zonelor umede de importanță internațională.

(3) Statele membre transmit Comisiei toate informațiile relevante pentru ca aceasta să poată lua inițiativele corespunzătoare în vederea coordonării necesare pentru ca zonele menționate anterior la alineatele (1) și (2) să formeze un tot unitar care să îndeplinească cerințele de protecție pentru acele specii în zona geografică maritimă și de uscat în care se aplică prezenta directivă.

(4) Cu privire la zonele de protecție menționate anterior la alineatele (1) și (2), statele membre iau măsurile corespunzătoare pentru a evita poluarea sau deteriorarea habitatelor sau orice alt efect negativ asupra păsărilor, atâta timp cât acestea au relevanță în contextul obiectivelor prezentului articol. Statele membre depun eforturi pentru a evita poluarea sau deteriorarea habitatelor și în afara zonelor de protecție.

Articolul 5

Fără a se aduce atingere articolelor 7 și 9, statele membre iau măsurile impuse pentru a stabili un sistem de protecție pentru toate speciile de păsări menționate la articolul 1, interzicând în special următoarele:

- (a) omorârea sau capturarea deliberată a speciilor respective, indiferent de metoda utilizată;
- (b) distrugerea sau producerea de daune în mod deliberat asupra cuiburilor sau a ouălor, sau eliminarea cuiburilor;
- (c) culegerea ouălor din natură și păstrarea acestora, chiar dacă sunt goale;
- (d) perturbarea deliberată a acestor păsări, în special în perioada de reproducere sau de maturizare, dacă o astfel de perturbare este relevantă în contextul obiectivelor prezentei directive;
- (e) ținerea în captivitate a păsărilor din specii a căror vânare și capturare este interzisă.

Articolul 6

(1) Fără a se aduce atingere dispozițiilor alineatelor (2) și (3), statele membre interzic, pentru toate speciile de păsări menționate la articolul 1, vânzarea, transportul în scopul vânzării, păstrarea în scopul vânzării și oferirea spre vânzare a păsărilor vii sau moarte și a oricăror părți ale păsărilor sau a produselor aviare ușor de recunoscut.

(2) Activitățile prevăzute la alineatul (1) nu sunt interzise în cazul speciilor menționate la anexa III/1, cu condiția ca păsările să fi fost omorâte ori capturate prin mijloace legale sau să fi fost obținute prin mijloace legale.

(3) În cazul speciilor menționate la anexa III/2, statele membre pot permite desfășurarea pe teritoriul lor a activităților menționate la alineatul (1), stabilind anumite restricții, cu condiția ca păsările să fi fost omorâte ori capturate prin mijloace legale sau să fi fost obținute prin mijloace legale.

Statele membre care doresc să acorde astfel de autorizații trebuie în primul rând să consulte Comisia pentru a verifica, împreună cu aceasta, dacă comercializarea exemplarelor din aceste specii va duce

▼B

sau se poate anticipa în mod rezonabil că ar putea duce la amenințarea efectivelor de populație, a distribuției geografice sau a ratei de reproducere a acestor specii pe întreg teritoriul Comunității. În cazul în care, în urma analizării, se arată că autorizația preconizată ar duce, în opinia Comisiei, la o astfel de amenințare asupra uneia dintre speciile menționate anterior sau la posibilitatea ca aceasta să fie astfel amenințată, Comisia înaintează statului membru respectiv o recomandare argumentată corespunzător, exprimându-și opoziția față de comercializarea speciilor în cauză. În cazul în care consideră că nu există astfel de riscuri, Comisia informează statul membru cu privire la aceasta.

Recomandarea Comisiei se publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Statele membre care acordă autorizația în baza prezentului alineat verifică la intervale regulate dacă sunt îndeplinite în continuare condițiile care reglementează acordarea acestei autorizații.

(4) Comisia efectuează studii asupra statutului biologic al speciilor menționate la anexa III/3 și asupra efectelor pe care comercializarea le poate avea asupra acestui statut.

Cu cel puțin patru luni înainte de data limită prevăzută la articolul 18 alineatul (1) din prezenta directivă, Comisia înaintează un raport și propunerile sale Comitetului prevăzut la articolul 16, în vederea luării unei decizii referitoare la includerea speciilor respective în anexa III/2.

Până la luarea acestei decizii, statele membre pot aplica reglementările de drept intern existente asupra acestor specii, fără a aduce atingere alineatului (3) din prezentul articol.

Articolul 7

(1) Datorită efectivului populației, distribuției geografice și ratei de reproducere pe întreg teritoriul Comunității, legislația internă permite vânarea speciilor menționate la anexa II. Statele membre se asigură că vânarea acestor specii nu aduce atingere eforturilor de conservare în aria lor de răspândire.

(2) Speciile menționate la anexa II/1 pot fi vâdate în zona geografică maritimă și de uscat în care se aplică prezenta directivă.

(3) Speciile menționate la anexa II/2 pot fi vâdate numai în statele membre în dreptul cărora sunt indicate.

(4) Statele membre se asigură că practicarea vânătorii, inclusiv a vânătorii cu șoimi, dacă aceasta se practică, desfășurată conform măsurilor de drept intern în vigoare, respectă principiile de utilizare rațională și de control echilibrat ecologic al speciilor de păsări respective și că această practică este compatibilă cu măsurile ce decurg din articolul 2, cu privire la populațiile acestor specii, în special ale speciilor migratoare. Statele membre se asigură în special că speciile cărora li se aplică legislația asupra vânătorii nu sunt vâdate în perioada de maturizare, nici în diferitele etape de reproducere. În cazul speciilor migratoare, statele membre se asigură în special că speciile cărora li se aplică reglementările asupra vânătorii nu sunt vâdate în perioada lor de reproducere sau pe parcursul rutei de întoarcere spre ariile de creștere. Statele membre trebuie să transmită Comisiei toate informațiile relevante privind punerea în aplicare efectivă a reglementărilor lor legislative asupra vânătorii.

Articolul 8

(1) În privința vânării, a capturării sau a omorării păsărilor care intră sub incidența prezentei directive, statele membre interzic utilizarea oricăror mijloace, sisteme sau metode folosite pentru capturarea sau

▼B

omorârea pe scară largă sau neselectivă a păsărilor sau care pot produce dispariția pe plan local a unei specii, în special a uneia dintre speciile menționate la anexa IV litera (a).

(2) În afară de aceasta, statele membre interzic vânarea din mijloace de transport și în condițiile menționate la anexa IV litera (b).

Articolul 9

(1) Statele membre pot aplica derogări de la prevederile articolelor 5, 6, 7 și 8, în cazul în care nu există altă soluție satisfăcătoare, din următoarele motive:

- (a) — în interesul siguranței și al sănătății publice;
 - în interesul siguranței aerului;
 - pentru a preveni daune considerabile asupra recoltelor, a șeptelului, a pădurilor, a pescăriilor și a apelor;
 - pentru protecția florei și a faunei;
- (b) în scopul cercetării și al învățământului, al repopulării sau al reintroducerii și al înmulțirii necesare în acest sens;
- (c) pentru a permite, în condiții strict controlate și pe bază selectivă, capturarea, păstrarea sau alte utilizări judicioase ale anumitor păsări în număr mic.

(2) Derogarea trebuie să specifice următoarele:

- speciile care fac obiectul derogărilor;
- mijloacele, sistemele sau metodele autorizate pentru capturare sau sacrificare;
- condițiile de risc și circumstanțele de timp și spațiu sub rezerva cărora pot fi acordate astfel de derogări;
- autoritatea împuternicită să declare că sunt îndeplinite condițiile impuse și să decidă mijloacele, sistemele sau metodele care pot fi utilizate, în ce limite și de către cine;
- controalele care trebuie efectuate.

(3) În fiecare an, statele membre înaintează Comisiei un raport asupra punerii în aplicare a prezentului articol.

(4) Pe baza informațiilor pe care le deține și, în special, pe baza informațiilor care îi sunt comunicate în temeiul alineatului (3), Comisia se asigură permanent că aceste derogări nu produc consecințe incompatibile cu prezenta directivă. Comisia ia măsurile necesare în acest scop.

Articolul 10

(1) Statele membre încurajează cercetarea și orice activitate necesară ca fundament pentru protecția, gestionarea și utilizarea populațiilor din toate speciile de păsări menționate la articolul 1.

(2) O atenție specială este acordată cercetării și activității asupra subiectelor menționate la anexa V. Statele membre transmit Comisiei toate informațiile solicitate pentru a-i da posibilitatea să ia măsurile necesare pentru coordonarea cercetării și a activităților menționate la prezentul articol.

▼B*Articolul 11*

Statele membre se asigură că introducerea speciilor de păsări care nu se găsesc în mod natural în stare sălbatică pe teritoriul european al statelor membre nu prejudiciază flora și fauna locală. Statele membre consultă Comisia în această privință.

Articolul 12

(1) Statele membre înaintează Comisiei, la intervale de trei ani, începând de la data expirării termenului limită prevăzut la articolul 18 alineatul (1), un raport asupra punerii în aplicare a prevederilor legislative interne adoptate în temeiul prezentului articol.

(2) La intervale de trei ani, Comisia pregătește un raport de sinteză pe baza informațiilor prevăzute la alineatul (1). Acea parte a proiectului de raport care conține informațiile furnizate de un stat membru este transmisă autorităților statului membru respectiv pentru verificare. Versiunea finală a raportului este înaintată statelor membre.

Articolul 13

Punerea în aplicare a măsurilor luate în baza prezentei directive nu poate duce la o deteriorare a situației actuale în ceea ce privește conservarea speciilor de păsări menționate la articolul 1.

Articolul 14

Statele membre pot introduce măsuri de protecție mai stricte decât cele prevăzute de prezenta directivă.

▼M9*Articolul 15*

Se adoptă modificările necesare pentru adaptarea anexelor I și V la progresele tehnice și științifice și modificările menționate la articolul 6 alineatul (4) al doilea paragraf. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 17 alineatul (2).

▼B*Articolul 16*

(1) În sensul modificărilor menționate la articolul 15 din prezenta directivă, se instituie un Comitet pentru adaptarea la progresul tehnic și științific (denumit în continuare „comitetul”), constituit din reprezentanți ai statelor membre și prezidat de un reprezentant al Comisiei.

▼M7**▼M9***Articolul 17*

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru adaptarea la progresele tehnice și științifice.

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1)-(4) și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din aceasta.

▼B

Articolul 18

- (1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive în termen de doi ani de la notificarea acesteia. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.
- (2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 19

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

▼ **M8**

ПРИЛОЖЕНИЕ IANEXO IPŘÍLOHA IBILAG IANHANG II LISA ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
IANNEX IANNEXE IALLEGATO II PIELIKUMSI PRIEDASI.MELLÉKLET
ANNEX IBIJLAGE IZALĄCZNIK IANEXO IANEXA IPRÍLOHA IPRIOGA
ILIITE IBILAGA I

(a)

GAVIIFORMES

Gaviidae

*Gavia stellata**Gavia arctica**Gavia immer*

PODICIPEDIFORMES

Podicipedidae

Podiceps auritus

PROCELLARIIFORMES

Procellariidae

*Pterodroma madeira**Pterodroma feae**Bulweria bulwerii**Calonectris diomedea**Puffinus puffinus mauretanicus* (*Puffinus mauretanicus*)*Puffinus yelkouan**Puffinus assimilis*

Hydrobatidae

*Pelagodroma marina**Hydrobates pelagicus**Oceanodroma leucorhoa**Oceanodroma castro*

PELECANIFORMES

Pelecanidae

*Pelecanus onocrotalus**Pelecanus crispus*

Phalacrocoracidae

*Phalacrocorax aristotelis desmarestii**Phalacrocorax pygmeus*

CICONIIFORMES

Ardeidae

*Botaurus stellaris**Ixobrychus minutus**Nycticorax nycticorax**Ardeola ralloides**Egretta garzetta**Egretta alba* (*Ardea alba*)*Ardea purpurea*

▼ M8

Ciconiidae

*Ciconia nigra**Ciconia ciconia*

Threskiornithidae

*Plegadis falcinellus**Platalea leucorodia*

PHOENICOPTERIFORMES

Phoenicopteridae

Phoenicopterus ruber

ANSERIFORMES

Anatidae

Cygnus bewickii (*Cygnus columbianus bewickii*)*Cygnus cygnus**Anser albifrons flavirostris**Anser erythropus**Branta leucopsis**Branta ruficollis**Tadorna ferruginea**Marmaronetta angustirostris**Aythya nyroca**Polysticta stelleri**Mergus albellus* (*Mergellus albellus*)*Oxyura leucocephala*

FALCONIFORMES

Pandionidae

Pandion haliaetus

Accipitridae

*Pernis apivorus**Ianus caeruleus**Milvus migrans**Milvus milvus**Haliaeetus albicilla**Gypaetus barbatus**Neophron percnopterus**Gyps fulvus**Aegyptius monachus**Circaetus gallicus**Circus aeruginosus**Circus cyaneus**Circus macrourus**Circus pygargus**Accipiter gentilis arrigonii**Accipiter nisus granti*

▼ M8

Accipiter brevipes

Buteo rufinus

Aquila pomarina

Aquila clanga

Aquila heliaca

Aquila adalberti

Aquila chrysaetos

Hieraaetus pennatus

Hieraaetus fasciatus

Falconidae

Falco naumanni

Falco vespertinus

Falco columbarius

Falco eleonora

Falco biarmicus

Falco cherrug

Falco rusticolus

Falco peregrinus

GALLIFORMES

Tetraonidae

Bonasa bonasia

Lagopus mutus pyrenaicus

Lagopus mutus helveticus

Tetrao tetrix tetrix

Tetrao urogallus

Phasianidae

Alectoris graeca

Alectoris barbara

Perdix perdix italica

Perdix perdix hispaniensis

GRUIFORMES

Turnicidae

Turnix sylvatica

Gruidae

Grus grus

Rallidae

Porzana porzana

Porzana parva

Porzana pusilla

Crex crex

Porphyrio porphyrio

Fulica cristata

Otididae

▼ **M8**

Tetrax tetrax

Chlamydotis undulata

Otis tarda

CHARADRIIFORMES

Recurvirostridae

Himantopus himantopus

Recurvirostra avosetta

Burhinidae

Burhinus oedicnemus

Glareolidae

Cursorius cursor

Glareola pratincola

Charadriidae

Charadrius alexandrinus

Charadrius morinellus (Eudromias morinellus)

Pluvialis apricaria

Hoplopterus spinosus

Scolopacidae

Calidris alpina schinzii

Philomachus pugnax

Gallinago media

Limosa lapponica

Numenius tenuirostris

Tringa glareola

Xenus cinereus (Tringa cinerea)

Phalaropus lobatus

Laridae

Larus melanocephalus

Larus genei

Larus audouinii

Larus minutus

Sternidae

Gelochelidon nilotica (Sterna nilotica)

Sterna caspia

Sterna sandvicensis

Sterna dougallii

Sterna hirundo

Sterna paradisaea

Sterna albifrons

Chlidonias hybridus

Chlidonias niger

Alcidae

Uria aalge ibericus

▼ M8

PTEROCLIFORMES

Pteroclididae

*Pterocles orientalis**Pterocles alchata*

COLUMBIFORMES

Columbidae

*Columba palumbus azorica**Columba trocaz**Columba bollii**Columba junoniae*

STRIGIFORMES

Strigidae

*Bubo bubo**Nyctea scandiaca**Surnia ulula**Glaucidium passerinum**Strix nebulosa**Strix uralensis**Asio flammeus**Aegolius funereus*

CAPRIMULGIFORMES

Caprimulgidae

Caprimulgus europaeus

APODIFORMES

Apodidae

Apus caffer

CORACIFORMES

Alcedinidae

Alcedo atthis

Coraciidae

Coracias garrulus

PICIFORMES

Picidae

*Picus canus**Dryocopus martius**Dendrocopos major canariensis**Dendrocopos major thanneri**Dendrocopos syriacus**Dendrocopos medius**Dendrocopos leucotos**Picoides tridactylus*

▼ M8

PASSERIFORMES

Alaudidae

Chersophilus duponti
Melanocorypha calandra
Calandrella brachydactyla
Galerida theklae
Lullula arborea

Motacillidae

Anthus campestris

Troglodytidae

Troglodytes troglodytes fridariensis

Muscicapidae (Turdinae)

Luscinia svecica
Saxicola dacotiae
Oenanthe leucura
Oenanthe cyprica
Oenanthe pleschanka

Muscicapidae (Sylviinae)

Acrocephalus melanopogon
Acrocephalus paludicola
Hippolais olivetorum
Sylvia sarda
Sylvia undata
Sylvia melanothorax
Sylvia rueppelli
Sylvia nisoria

Muscicapidae (Muscicapinae)

Ficedula parva
Ficedula semitorquata
Ficedula albicollis

Paridae

Parus ater cypriotes

Sittidae

Sitta krueperi
Sitta whiteheadi

Certhiidae

Certhia brachydactyla dorotheae
Laniidae
Lanius collurio
Lanius minor
Lanius nubicus

Corvidae

Pyrrhonorax pyrrhonorax

Fringillidae (Fringillinae)

▼ **M8**

Fringilla coelebs ombriosa

Fringilla teydea

Fringillidae (Carduelinae)

Loxia scotica

Bucanetes githagineus

Pyrrhula murina (Pyrrhula pyrrhula murina)

Emberizidae (Emberizinae)

Emberiza cineracea

Emberiza hortulana

Emberiza caesia

▼ **M8**

ПРИЛОЖЕНИЕ II/ANEXO II/IPŘÍLOHA II/IBILAG II/IANHANG II/III/1
 LISA ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/ANNEX II/ANNEXE II/ALLEGATO II/III/1.
 PIELIKUMSII/1 PRIEDASI/1. MELLÉKLETANNESS II/BIJLAGE
 II/ZALĄCZNIK II/ANEXO II/ANEXA II/IPŘÍLOHA II/PRILOGA II/LIITE
 II/IBILAGA II/1

ANSERIFORMES

Anatidae

Anser fabalis

Anser anser

Branta canadensis

Anas penelope

Anas strepera

Anas crecca

Anas platyrhynchos

Anas acuta

Anas querquedula

Anas clypeata

Aythya ferina

Aythya fuligula

GALLIFORMES

Tetraonidae

Lagopus lagopus scoticus et hibernicus

Lagopus mutus

Phasianidae

Alectoris graeca

Alectoris rufa

Perdix perdix

Phasianus colchicus

GRUIFORMES

Rallidae

Fulica atra

CHARADRIIFORMES

Scolopacidae

Lymnocyptes minimus

Gallinago gallinago

Scolopax rusticola

COLUMBIFORMES

Columbidae

Columba livia

Columba palumbus

▼ **M8**

ПРИЛОЖЕНИЕ II/2ANEXO II/2PRÍLOHA II/2BILAG II/2ANHANG II/2II/2
 LISA ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/2ANNEX II/2ANNEXE II/2ALLEGATO II/2II/2.
 PIELIKUMSII/2 PRIEDASII/2. MELLÉKLETANNESS II/2BIJLAGE
 II/2ZAŁĄCZNIK II/2ANEXO II/2ANEXA II/2PRÍLOHA II/2PRILOGA II/2LIITE
 II/2BILAGA II/2

ANSERIFORMES

Anatidae

Cygnus olor
Anser brachyrhynchus
Anser albifrons
Branta bernicla
Netta rufina
Aythya marila
Somateria mollissima
Clangula hyemalis
Melanitta nigra
Melanitta fusca
Bucephala clangula
Mergus serrator
Mergus merganser

GALLIFORMES

Meleagridae

Meleagris gallopavo

Tetraonidae

Bonasa bonasia
Lagopus lagopus lagopus
Tetrao tetrix
Tetrao urogallus

Phasianidae

Francolinus francolinus
Alectoris barbara
Alectoris chukar
Coturnix coturnix

GRUIFORMES

Rallidae

Rallus aquaticus
Gallinula chloropus

CHARADRIIFORMES

Haematopodidae

Haematopus ostralegus

Charadriidae

Pluvialis apricaria
Pluvialis squatarola
Vanellus vanellus

▼M8

Scolopacidae

*Calidris canutus**Philomachus pugnax**Limosa limosa**Limosa lapponica**Numenius phaeopus**Numenius arquata**Tringa erythropus**Tringa totanus**Tringa nebularia*

Laridae

*Larus ridibundus**Larus canus**Larus fuscus**Larus argentatus**Larus cachinnans**Larus marinus*

COLUMBIFORMES

Columbidae

*Columba oenas**Streptopelia decaocto**Streptopelia turtur*

PASSERIFORMES

Alaudidae

Alauda arvensis

Muscicapidae

*Turdus merula**Turdus pilaris**Turdus philomelos**Turdus iliacus**Turdus viscivorus*

Sturnidae

Sturnus vulgaris

Corvidae

*Garrulus glandarius**Pica pica**Corvus monedula**Corvus frugilegus**Corvus corone*

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	
<i>Cygnus olor</i>					+														+									
<i>Anser brachyrhynchus</i>	+			+						+																	+	
<i>Anser albifrons</i>	+	+	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+		+		+		+		+		+		+	+	
<i>Branta bernicla</i>				+	+																							
<i>Nettion rufina</i>								+																				
<i>Aythya marila</i>	+			+	+		+		+	+			+					+				+					+	
<i>Somateria mollissima</i>				+		+			+	+															+		+	
<i>Clangula hyemalis</i>				+		+			+	+			+												+		+	
<i>Melanitta nigra</i>				+	+	+			+	+			+												+		+	
<i>Melanitta fusca</i>				+	+				+	+			+												+		+	
<i>Bucephala clangula</i>				+		+	+		+	+			+	+		+			+						+		+	
<i>Mergus serra-tor</i>				+						+							+								+		+	
<i>Mergus mer-ganser</i>				+						+															+		+	
<i>Bonasa bonasia</i>						+			+				+						+					+		+	+	
<i>Lagopus lagopus lagopus</i>																									+		+	
<i>Tetrao tetrix</i>	+				+				+		+		+						+						+		+	
<i>Tetrao ur-ogallus</i>		+			+				+		+		+						+						+		+	
<i>Francolinus francolinus</i>												+																

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	
<i>Alectoris barbara</i>					+			+		+																		
<i>Alectoris chukar</i>		+					+					+																
<i>Coturnix coturnix</i>		+					+	+	+										+									
<i>Meleagris gallopavo</i>			+		+														+					+				
<i>Rallus aquaticus</i>									+								+											
<i>Gallinula chloropus</i>	+						+		+								+				+						+	
<i>Haematopus ostralegus</i>				+					+																			
<i>Pluvialis apricaria</i>	+			+			+		+	+							+	+			+						+	
<i>Pluvialis squatarola</i>				+					+								+	+									+	
<i>Vanellus vanellus</i>	+			+			+	+	+	+							+											
<i>Calidris canutus</i>				+					+																			
<i>Philomachus pugnax</i>									+								+											
<i>Limosa limosa</i>				+					+																			
<i>Limosa lapponica</i>				+					+																		+	
<i>Numenius phaeopus</i>				+					+																		+	
<i>Numenius arquata</i>				+					+																		+	
<i>Tringa erythropus</i>				+					+																			

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK
<i>Tringa totanus</i>				+					+		+																+
<i>Tringa nebularia</i>				+					+																		
<i>Larus ridibundus</i>	+			+	+	+		+								+			+				+			+	
<i>Larus canus</i>				+	+	+																			+		
<i>Larus fuscus</i>				+																						+	
<i>Larus argentatus</i>	+			+		+							+												+		
<i>Larus cachinans</i>								+								+											
<i>Larus marinus</i>				+		+																			+		
<i>Columba oenas</i>							+	+	+			+										+					
<i>Streptopelia decapto</i>		+			+				+			+				+						+					
<i>Streptopelia turtur</i>		+					+	+	+		+	+							+			+					
<i>Alauda arvensis</i>							+		+		+	+										+					
<i>Turdus merula</i>							+		+		+	+									+					+	
<i>Turdus pilaris</i>						+	+	+	+		+	+							+		+	+			+		
<i>Turdus philomelos</i>							+	+	+		+	+									+	+					
<i>Turdus iliacus</i>							+	+	+		+	+									+	+					
<i>Turdus visivorus</i>							+	+	+			+									+	+					
<i>Sturnus vulgaris</i>		+					+	+	+			+				+					+	+					



M8

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK
<i>Garrulus glandarius</i>	+		+		+				+		+				+	+		+			+	+		+		+	
<i>Pica pica</i>	+	+	+		+		+	+	+		+	+	+		+	+		+			+	+	+		+	+	
<i>Corvus monedula</i>		+					+	+				+						+				+		+		+	
<i>Corvus frugilegus</i>		+				+			+					+		+						+		+		+	
<i>Corvus corone</i>	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+			+	+	+	+	+	+	+

AT = Österreich, BE = Belgique/België, BG = България, CZ = Česká republika, DE = Deutschland, DK = Danmark, EE = Eesti, ES = España, FI = Suomi/Finland, FR = France, GR = Ελλάδα, HU = Magyarország, IE = Ireland, IT = Italia, LT = Lietuva, LU = Luxembourg, LV = Latvija, MT = Malta, NL = Nederland, PL = Polska, PT = Portugal, RO = România, SE = Sverige, SI = Slovenija, SK = Slovensko, UK = United Kingdom.

+ = Страни-членки, които съгласно член 7, параграф 3 могат да разрешават ловуване на изброените видове.
 + = Estados miembros que pueden autorizar, conforme al apartado 3 del artículo 7, la caza de las especies enumeradas.
 + = Členské štáty, ktoré môžu podľa čl. 7 odst. 3 povoliť lov uvedených druhů.
 + = Medlemsstater, som i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, kan give tilladelse til jagt på de anførte arter.
 + = Mitgliedstaaten, die nach Artikel 7 Absatz 3 die Bejagung der aufgeführten Arten zulassen können.
 + = Liikmesriigid, kes võivad artikli 7 lõike 3 alusel lubada loetelus nimetatud liikidele jahipidamist.
 + = Κράτη Μέλη που δύνανται να επιτρέψουν, σύμφωνα με το Άρθρο 7 παρ. 3, το κυνήγι των ειδών που αριθμούνται.
 + = Member States which under Article 7(3) may authorize hunting of the species listed.
 + = Etats membres pouvant autoriser, conformément à l'article 7 paragraphe 3, la chasse des espèces énumérées.
 + = Stati membri che possono autorizzare, conformemente all'articolo 7, paragrafo 3, la caccia delle specie elencate.
 + = Dalībvalstis, kurās saskaņā ar 7. panta 3. punktu ir atļautas sarakstā minēto sugu medības.
 + = Saldys narės, kurios pagal 7 straipsnio 3 punktą gali leisti medžioti išvardintas rūšis.
 + = Tagallamok, melyek a 7. cikkének (3) bekezdése alapján engedélyezhetik a listán szereplő fajok vadászatát.
 + = Stati Membri li bis-sahha ta' l-Artikolu 7(3) jistghu jawtorizzaw kaccja ta' l-ispeċi indikati.
 + = Lid-Staten die overeenkomstig artikel 7, lid 3, toestemming mogen geven tot het jagen op de genoemde soorten.
 + = Państwa członkowskie, które na mocy art. 7 ust. 3 mogą udzielić zezwolenia na polowanie na wyliczone gatunki.
 + = Estados-Membros que podem autorizar, conforme o n.º 3 do artigo 7.º, a caça das espécies enumeradas.
 + = Statele membre care, conform articolului 7 paragraful 3, pot autoriza vânarea speciilor enumerate.
 + = Členské štáty, ktoré podľa článku 7 odseku 3 môžu povoliť poľovanie na uvedené druhy.
 + = Države članice, ki po členu 7(3) lahko dovolijo lov na navedene vrste.
 + = Jäsenvaltiot, jotka 7 artiklan 3 kohdan perusteella voivat sallia luetteloissa mainittujen lajien metsästyksen.
 + = Medlemsstater som enligt artikel 7.3 får tillåta jakt på de angivna arterna.

▼ **M8**

ПРИЛОЖЕНИЕ III/1ANEXO III/1PŘÍLOHA III/1BILAG III/1ANHANG
III/1III/1 LISA ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III/1ANNEX III/1ANNEXE III/1ALLEGATO
III/1III/1. PIELIKUMSIII/1 PRIEDASIII/1. MELLÉKLETANNESS III/1BIJLAGE
III/1ZALĄCZNIK III/1ANEXO III/1ANEXA III/1PŘÍLOHA III/1PRILOGA
III/1LIITE III/1BILAGA III/1

ANSERIFORMES

Anatidae

Anas platyrhynchos

GALLIFORMES

Tetraonidae

Lagopus lagopus lagopus, scoticus et hibernicus

Phasianidae

Alectoris rufa

Alectoris barbara

Perdix perdix

Phasianus colchicus

COLUMBIFORMES

Columbidae

Columba palumbus

▼M8

ПРИЛОЖЕНИЕ III/2ANEXO III/2PŘÍLOHA III/2BILAG III/2ANHANG
 III/2III/2 LISA ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III/2ANNEX III/2ANNEXE III/2ALLEGATO
 III/2III/2. PIELIKUMSIII/2 PRIEDASIII/2. MELLÉKLETANNESS III/2BIJLAGE
 III/2ZAŁĄCZNIK III/2ANEXO III/2ANEXA III/2PŘÍLOHA III/2PRILOGA
 III/2LIITE III/2BILAGA III/2

ANSERIFORMES

Anatidae

Anser albifrons albifrons

Anser anser

Anas penelope

Anas crecca

Anas acuta

Anas clypeata

Aythya ferina

Aythya fuligula

Aythya marila

Somateria mollissima

Melanitta nigra

GALLIFORMES

Tetraonidae

Lagopus mutus

Tetrao tetrix britannicus

Tetrao urogallus

GRUIFORMES

Rallidae

Fulica atra

CHARADRIIFORMES

Charadriidae

Pluvialis apricaria

Scolopacidae

Lymnocyptes minimus

Gallinago gallinago

Scolopax rusticola

▼B*ANEXA IV*

- (a) — Lațuri ► **A3** (cu excepția Finlandei și Suediei pentru captura *Lagopus lagopus* și *Lagopus mutus* la nord de 58° latitudine nordică) ◀, sârme, cârlige, păsări oarbe sau mutilate, folosite ca momeală vie, magnetofoaie, dispozitive de electrocutare.
- Surse de lumină artificială, oglinzi, dispozitive pentru iluminarea țintelor, dispozitive de ochire pentru tirul de noapte, prevăzute cu lunetă electronică sau cu convertizor de imagine.
 - Explozivi.
 - Plase, capcane, momeli otrăvite sau tranșilizante.
 - Arme semiautomate sau automate al căror încărcător poate conține mai mult de două cartușe.
- (b) — Avioane, vehicule cu motor.
- Bărci care se deplasează cu o viteză mai mare de 5 km pe oră. Pentru navigația maritimă, statele membre pot autoriza, din motive de siguranță, utilizarea bărcilor cu motor cu o viteză până la 18 km pe oră. Statele membre informează Comisia cu privire la toate autorizațiile acordate.

▼B*ANEXA V*

- (a) Liste naționale cu speciile pe cale de dispariție sau deosebit de amenințate, având în vedere răspândirea lor geografică.
- (b) Enumerarea și descrierea ecologică a zonelor cu importanță specială pentru speciile migratoare pe rutele de migrare ale acestora sau ca zone de iernare și de cuiburi.
- (c) Date asupra nivelelor populațiilor de specii migratoare, pe baza indicațiilor date de marcarea cu inele.
- (d) Evaluarea influenței pe care o au metodele de captură asupra nivelelor populațiilor păsărilor sălbatice.
- (e) Dezvoltarea sau perfecționarea metodelor ecologice pentru prevenirea efectelor nocive asupra păsărilor.
- (f) Determinarea rolului anumitor specii ca indicatori ai poluării.
- (g) Studiarea efectului advers al poluării chimice asupra nivelelor populațiilor din anumite specii de păsări.